Standard form

**License Agreement**

**for the right of use of the scientific Contribution in a Journal edited (established) by OOO “KALVIS”**

Moscow

**Author (Co-authors):**

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ ,

(family name; (first) name, patronymic – abbreviated of all Co-authors)

hereinafter referred to as “Author” or “Co-authors” together or separately, on the one hand; and OOO “KALVIS” hereinafter referred to as “Publisher”, in the person of Director General Bystrova V.S., who acts based on the Constitution, on the other hand; entered into Agreement on the following:

**1. Subject of Agreement**

**A. Copyright**

1. The Author (and each Co-author) shall transfer and sell to the Publisher for the length of the copyright starting from the moment the present Agreement comes into force the exclusive rights to the publication of the article «\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_»,

(name, characteristic of transferred materials)

hereinafter referred to as the "Materials" in the journal «\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_», including the rights to translate, reproduce, republish (license), transfer, distribute or otherwise use the Materials or parts (fragments) contained therein, for publication in scientific, academic, technical or professional journals or other periodicals and in derivative works thereof, worldwide, in English; in print and electronic editions of such journals, periodicals and derivative works in all media or formats now existing or that may exist in the future, as well as the right to license (or give permission to) third parties to use the Materials for publication in such journals, periodicals and derivative works worldwide.

Reproduction, placement, transfer or any other distribution or use of the Materials, or any parts (fragments) of the Materials contained therein, in any way permitted under this Agreement, shall be accompanied by reference to the Journal and mention of the Publisher, namely: the title of the article, the name of the Author (Co-authors), the name of the Journal, volume/number, copyright of the publisher OOO “KALVIS” or other copyright holder indicated in the Journal in the year of its first publication.

The transfer under this Agreement includes the right to adapt the presentation of the Materials for use in conjunction with computer programs and systems (databases), reproduction or publication in machine-readable format and incorporation into retrieval systems (databases).

**B.** **Reserved Rights**

The Author (Co-authors) or the Employer of the Author (Co-authors) of the Materials shall retain all proprietary rights (with the exception of the rights transferred to the Publisher hereunder) including patent and trademark rights to any process or procedure described in the Materials.

# C. Materials Owned by an Employer

1. In case the Materials have been prepared in the course of employment and the employer retains ownership of them, the Author (Co-authors), in addition to his/her/their own signature(s), must obtain the signature of the employer. The employer hereby transfers to the Publisher by means of this Agreement all copyrights to use of the materials under the conditions provided in the present Agreement as noted in the foregoing paragraph A.

2. In addition to the rights indicated in the foregoing paragraph B, and the rights transferred to the Author (Co-authors) according to the paragraph 3.2 of this Agreement, the Publisher hereby transfers free of charge to such an employer the right to make copies and to distribute the published materials in electronic or print format within the workplace on the local server of the employer not for the commercial sale. The employer may place the published Materials on a public server only with the written permission of the Publisher, and only upon remission of all necessary payments.

**E.** **Copyright Notification**

The Author/employer hereby agree that each single copy of the Materials (or any part of it), being distributed or placed by them in electronic or print format (as permitted in the present Agreement), shall contain reference to the copyright provided in the Journal and full reference to the Journal of the Publisher.

**2. The Author (Co-authors) guarantee(s) that**

2.1. He or she (they) has (have) unimpaired exclusive copyright for the Contribution and has (have) not transferred to third parties rights that are subject to this Agreement with the Publisher and will not transfer them in future.

2.2. The Contribution is an original work of science, submitted to this Journal only, and that the Author (Co-authors) has (have) not published the Contribution earlier in printed and (or) electronic media in the Russian language other than a preprint (manuscript) of the Contribution on Author’s (Co-authors’) website.

2.3. The Contribution contains all references to the cited authors and sources of publication of adopted materials as stipulated by current copyright legislation, and the Author (Co-authors) obtained all necessary permissions to use in the Contribution results, facts, and other adopted materials the rights of which are not held by the Author (Co-authors).

2.4. The Contribution does not contain materials that are not subject to publication in public media as stipulated by the current Legislation of the Russian Federation, and the publication and/or distribution of the Contribution will not lead to disclosure of classified (confidential) information, (including state or official secrets).

**3. Rights and Liabilities of the Author (Coauthors):**

**3.1. The Author shall be obliged to**

3.1.1. Submit a manuscript of the Contribution to the editorial office of the Journal according to the Guidelines for Authors published on the Publisher or Journal's website.

3.1.2. In the process of editorial preparation of the Contribution:

- comply with the requirements of the Publisher (Editorial Board, Editorial Staff) of the Journal;

- make revisions to the text of the Contribution as requested by peer reviewers and accepted by the Editorial Board of the Journal and/or, if necessary, revise the Contribution on request of the Editorial Staff and/or Editorial Board of the Journal at times additionally agreed upon;

- read the proof(s) of the Contribution at times specified by the Publisher;

- make minimum corrections to the proofs of the Contribution due to the necessity of correcting errors of the original manuscript of the Contribution and (or) make factual and short-term changes;

3.1.3. Does not publish the Contribution in other printed and (or) electronic media in the Russian language and does not distribute it without the Publisher's permission;

3.1.4. Use the electronic copy of the Contribution prepared by the Publisher and made available to the Author only in accordance with the conditions of this Agreement.

**3.2. The Author (Co-authors) shall have the right**

3.2.1. To use printed or digital preprints of the yet unpublished manuscript of the Contribution in that form and content accepted for publication by the Editorial Board. These preprints can be deposited as electronic files on the Author’s (Coauthors’) website or on a secure external site of the Author’s (Co-authors’) employer, but not for commercial or regular sales or distribution to third parties. In this case, the Author (Co-authors) shall

- include the following disclaimer in the preprint: “This is a preprint of the manuscript accepted for publication in (Journal title, Copyright © Copyright Holder as indicated in Journal, Year, All rights reserved)”,

- provide a link to the Publisher's websites.

3.2.2. To photocopy or provide to colleagues a copy of the printed Contribution in whole or in part for their personal or professional use, promotion of academic or scientific research, or information purposes.

3.2.3. To use parts of the published Contribution in a book or other work of science written by the Author (Co-authors).

3.2.4. To use individual figures, tables, and parts of the text from the Contribution for educational purposes or for inclusion in other work, or for electronic presentation on an internal (secure) computer network or external website of the Author (Co-authors) or Author's (Co-authors’) employer.

3.2.5. To include materials from the Contribution in textbooks for use in classrooms, free of charge distribution of materials to students of the Author (Coauthors), or store materials in electronic format on a local server for student access as part of a training course, and internal training programs of the employer, but not for regular distribution or free access for the general public.

**4. The Publisher shall be obliged**

4.1. At the Publisher's cost and expense to enable peer review of the Contribution, scientific editing and copyediting, preparation and (or) processing of illustrations, preparation of the print and electronic camera-ready copy, reproduction and distribution of the Contribution in print and/or electronic form in accordance with the terms and conditions of this Agreement and publication schedule of the Journal.

4.2. To negotiate with the Author (Co-authors) the approval of changes introduced to the Contribution and its translation into Russian subject to conditions of items 2.4 and 3.1 of this Agreement;

4.3. To provide the Author (Co-authors) with proofs of the Contribution and introduce justifiable changes suggested by the Author (Co-authors) subject to conditions of item 3.2 of this agreement;

4.4. To send the Author (Co-authors) a PDF file of the preprint of the Contribution after its publication provided that the Author (Co-authors) has (have) made an e-mail address available to the Publisher.

**5. The Publisher guarantees**

- the right of integrity of the Contribution and its protection against distortion;

- international standards of typeset quality;

- enforcement of personal nonproprietary and other rights of Authors (Co-authors).

**6. The Publisher has the right**

6.1. In any further authorized use of the Contribution (including any of its fragments or parts) by the Author (Co-authors) (and/or other persons), to require that these persons give reference to the Journal, Publisher or other copyright holder of the Journal, Author (Co-authors) or other copyright holders, the title of the Contribution, volume and issue numbers of the journal and the year of publication as indicated in the Journal.

6.2. At its own discretion to provide information through mass media and other information sources (including the Internet) preliminary and (or) advertising information on the further publication of the Contribution.

6.3. To establish the rules (conditions) of acceptance and publishing of papers in the Journal. The Editorial board of the journal has the exclusive right to select and/or reject papers submitted to the Editorial Office of the Journal for publication. Physical media used to submit a manuscript of the Contribution by the Author (Co-authors) to the Editorial Office of the Journal shall not be returned by the Publisher. The Editorial Staff of the Journal shall not dispute with the Author (Coauthors) its motivation for rejection of the Contribution and does not send the texts of peer reviews to the Author (Coauthors).

6.4. To use the Contribution at its own discretion in any way and by any means under the terms and conditions of this Agreement.

**7. Miscellaneous provisions**

7.1. This agreement shall come into force if and when the Editorial Board of the Journal accepts the Contribution for publication and remains in force during the term stipulated in paragraph 1 of this Agreement. If the Contribution is rejected or if the Author (Co-authors) retracts (retract) the manuscript at a stage when the decision is not made by the Editorial Board, this Agreement shall become inoperative.

In accordance with article 1269 of the Civil Code of the Russian Federation, the Author (Co-authors) has (have) the right to retract the Contribution on condition of indemnification of the Publisher’s losses thus inflicted. If the Contribution is published, the Author (Co-authors) shall publicly state its retraction. The Author (Co-authors) reserves (reserve) the right to withdraw from circulation all samples of the Contribution, Journal, and indemnify the Publisher and third party’s (subscriber’s) losses thus inflicted.

7.2. If third parties place requirements, commence an action, or bring a suit against the Publisher related to violation of exclusive copyright and/or other intellectual property rights of the third parties in connection with the use of the Contribution by the Publisher or in connection with entry into this Agreement by the Author (Co-authors), the Author shall be obliged to

- immediately upon receiving notice from the Publisher, take measures to settle disputes with third parties; if necessary, enter a trial on the Publisher's side; and take all possible actions to exclude the Publisher from defendants before the court;

- to indemnify the Publisher for incurred court costs, expenses and losses due to measures related to claim and execution of judgment, any moneys paid by the Publisher to a third party for violation of exclusive copyright or other intellectual property rights, as well as the Publisher’s material losses in connection with Author’s (Co-authors’) breach of guarantees under this Agreement.

7.3. The Parties agree that, in accordance with article 160 of the Civil Code of the Russian Federation, they allow and accept the reproduction of the text of this Agreement and signatures of the Parties under this Agreement and other documents related to this Agreement using mechanical, electronic, or other copying of manual signatures and the text of this Agreement. These shall be equal in force to the true handwritten signatures of the Parties and the original document. Facsimile (electronic) copies of documents are valid and have the same legal force as the original.

7.4. In accordance with article 428 of the Civil Code of the Russian Federation, this Agreement is an agreement of adhesion (offer) with terms and conditions determined by the Publisher, and can be entered by the other party in no other way than adhesion to this Agreement taken as a whole. Author’s (Co-authors’) submission of the Contribution for the publication in the Journal shall be considered the acceptance, that is, the Author’s (Co-authors’) agreement to publishing of the Contribution in accordance with the terms and conditions of this Agreement and Guidelines for Authors with obligatory entry of the Parties into this Agreement under the conditions stipulated above.

7.5. In all other respects not specified by this Agreement directly, the Parties shall agree separately, subject to the current legislation of the Russian Federation, rules (conditions) of acceptance and publication of papers in the journal (Guidelines for Authors) as in effect for the Publisher when the Contribution is submitted to the Journal.

**8. Addresses and Signatures of the Parties:**

Author:

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

(Name, surname, official position, and passport data legibly)

Author’s address (registered address and address for correspondence): \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Phone:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

e-mail: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_signature

Co-authors (for each co-author):

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

(Name, surname, official position, and passport data legibly)

Co-author’s address (registered address and address for correspondence): \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Phone: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

e-mail: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_signature

**Employer:**

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

(Name, surname and signature of the head, stamp)

**Publisher:**

**OOO «KALVIS»**

Tax Reference Number INN 7704338920 /KPP Code 770401001

OGRN Code 1037700074631

Legal address: 119034, Moscow, St. Prechistenka, ho 37, bldg 2

Postal address: 119034, Moscow, P. O. Box 48, OOO «Kalvis»

Phone (495) 913-80-94

OKPO Code 42830320 OKVED Code 22.1

Recipient: OOO «Kalvis» in Moscow bank of the Sberbank of Russia, PAO

Recipient bank: Moscow bank of the Sberbank of Russia, PAO, Moscow

Settlement account (r/s) 40702810538110100767, correspondence account (k/s)

30101810400000000225,

BIK Code 044525225

Director General V.S. Bystrova

stamp place

Agreement text is arranged at the site of Publisher OOO «KALVIS» www/kalvis.ru